



**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete**

PK-142

Tárgyév: 2 0 1 3

Törvényszék: 01 Fővárosi Törvényszék

Beküldő adatai

	Előtag	Családi név	Első utónév	További utónevek
Viselt név:		MURVAI	LÁSZLÓ	
Születési név:				
Anyja neve:				
Születési ország neve:				
Születési település neve:				
Születési ideje:				



00108128

Szervezet neve:

Pesthidegkúti Német Nemzetiségi Alapítvány

Szervezet székhelye:

Irányítószám: 1 0 2 8 Település: Budapest

Közterület neve: Gazda Közterület jellege: utca

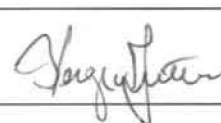
Házszám: 20 Lépcsőház: Emelet: Ajtó:

Bejegyző határozat száma: 9 PK 6 5 6 7 7 / 1 9 9 1 / 1

Nyilvántartási szám: 0 1 / 0 3 / 1 5 5 5

Szervezet adószáma: 1 9 6 6 2 9 4 1 - 1 - 4 1

Képviselő neve: Berger Antal

Képviselő aláírása:  PESTHIDEGKÚTI NEMET NEMZETISÉGI ALAPÍTVÁNY
1028 Budapest, Gazda u 20.
Adószám: 19662941-1-41

Keltezés:

Budapest 2 0 1 4 - 0 5 - 2 6



**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete**

PK-142

Szervezet neve:

Pesthidegkúti Német Nemzetiségi Alapítvány

Az egyszerűsített éves beszámoló mérlege			
	Előző év	Előző év helyesbítése	Tárgyév
ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK)			
A. Befektetett eszközök	500		500
I. Immateriális javak			
II. Tárgyi eszközök			
III. Befektetett pénzügyi eszközök	500		500
B. Forgóeszközök	591		433
I. Készletek			
II. Követelések			
III. Értékpapírok			
IV. Pénzeszközök	591		433
C. Aktív időbeli elhatárolások			
ESZKÖZÖK ÖSSZESEN	1 091		933
FORRÁSOK (PASSZÍVÁK)			
D. Saját tőke	1 091		851
I. Induló tőke/jegyzett tőke	150		150
II. Tőkeváltozás/eredmény	1 345		941
III. Lekötött tartalék			
IV. Értékelési tartalék			
V. Tárgyévi eredmény alaptervékenységből	-404		-240
VI. Tárgyévi eredmény vállalkozási tevékenységből			
E. Céltartalékok			
F. Kötelezettségek			82
I. Hátrasorolt kötelezettségek			
II. Hosszú lejáratú kötelezettségek			
III. Rövid lejáratú kötelezettségek			82
G. Passzív időbeli elhatárolások			
FORRÁSOK ÖSSZESEN	1 091		933

Kitöltő verzió:2.60.0 Nyomtatvány verzió:1.6

Nyomtatva: 2014.06.01 12.54.24



**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete**

PK-142

Szervezet neve:

Pesthidegkúti Német Nemzetiségi Alapítvány

Az egyszerűsített éves beszámoló eredmény-kimutatása

(Adatok ezer forintban.)

	Alaptevékenység			Vállalkozási tevékenység			Összesen		
	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév
1. Értékesítés nettó árbevétele									
2. Aktivált saját teljesítmények értéke									
3. Egyéb bevételek	1 152		1 066				1 152		1 066
- tagdíj, alapítótól kapott befizetés									
- támogatások	752		1 066				752		1 066
- adományok	400						400		
4. Pénzügyi műveletek bevételei	37		11				37		11
5. Rendkívüli bevételek									
ebből:									
- alapítótól kapott befizetés									
- támogatások									
A. Összes bevétel (1+2+3+4+5)	1 189		1 077				1 189		1 077
ebből: közhasznú tevékenység bevételei									
6. Anyagjellegű ráfordítások	1 473		1 250				1 473		1 250
7. Személyi jellegű ráfordítások									
ebből: vezető tisztségviselők juttatásai									
8. Értékcsökkenési leírás	20		67				20		67
9. Egyéb ráfordítások	100						100		
10. Pénzügyi műveletek ráfordításai									

Kitöltő verzió:2.60.0 Nyomtatvány verzió:1.6

Nyomtatva: 2014.06.01 12.54.25



**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete**

PK-142

Szervezet neve:

Pesthidegkúti Német Nemzetiségi Alapítvány

Az egyszerűsített éves beszámoló eredmény-kimutatása 2.

(Adatok ezer forintban.)

	Alaptevékenység			Vállalkozási tevékenység			Összesen		
	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév
11. Rendkívüli ráfordítások									
B. Összes ráfordítás (6+7+8+9+10+11)	1 593		1 317				1 593		1 317
ebből: közhasznú tevékenység ráfordításai									
C. Adózás előtti eredmény (A-B)	-404		-240				-404		-240
12. Adófizetési kötelezettség									
D. Adózott eredmény (C-12)	-404		-240				-404		-240
13. Jávahagyott osztalék									
E. Tárgyévi eredmény (D-13)	-404		-240				-404		-240
Tájékoztató adatok									
A. Központi költségvetési támogatás	0		0				0		0
B. Helyi önkormányzati költségvetési támogatás	700		1 015				700		1 015
C. Az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás									
D. Normatív támogatás									
E. A személyi jövedelamadó meghatározott részének adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXVI.törvény alapján kiutalt összeg	52		52				52		52
F. Közszolgáltatási bevétel									

Az adatok könyvvizsgálattal alá vannak támasztva.

Könyvvizsgálói záradék

Igen

Nem



**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete**

PK-142

1. Szervezet azonosító adatai

1.1 Név

Pesthidegkúti Német Nemzetiségi Alapítvány

1.2 Székhely

Irányítószám: 1028

Település: Budapest

Közterület neve: Gazda

Közterület jellege: utca

Hátszám: 20

Lépcsőház:

Emelet:

Ajtó:

1.3 Bejegyző határozat száma: 9 . P K . 6 5 6 7 7 / 1 9 9 1 / 1

1.4 Nyilvántartási szám: 0 1 / 0 3 / 1 5 5 5

1.4 Szervezet adószáma: 1 9 6 6 2 9 4 1 - 1 - 4 1

1.6 Képviselő neve: Berger Antal

2. Tárgyévben végzett alapcél szerinti és közhasznú tevékenységek bemutatása

A Pesthidegkúti Német Nemzetiségi Alapítványt 1991. március 1-i hatállyal alapította a Pesthidegkúti Ófalui Plébánia Képviselő testülete.

Alapítványunk elsődleges célja és tevékenysége a Pesthidegkút területén élt és élő német nemzetiség hagyományainak, kulturális értékeinek megóvása. Ennek érdekében igyekszünk helyi rendezvények, összejövetelek által a német nemzetiség összetartását erősíteni, folyamatos kapcsolatot fenntartani a Pesthidegkút testvérvárosában, Mosbach-ban működő „Heimatverein Pesthidegkút” (Hidegkúti Szülőföld Egyesület) partner társadalmi szervezettel. Igyekszünk együttműködni a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatával, a Fővárosi Német Önkormányzattal, illetve a Budapest Főváros II. kerületi Német Kisebbségi Önkormányzattal.

3. Közhasznú tevékenységek bemutatása (tevékenységenként)

3.1 Közhasznú tevékenység megnevezése: Programok

3.2 Közhasznú tevékenységhez kapcsolódó közfeladat, jogszabályhely: 1991. évi XX tv. 121. §

Közösségi, kulturális hagyományok, értékek ápolása

3.3 Közhasznú tevékenység célcsoportja: Bp. II/A kerület Német kisebbségi és magyar lakossága

3.4 Közhasznú tevékenységből részesülők létszáma: 279

3.5 Közhasznú tevékenység főbb eredményei:

Helyi német nemzetiségi kulturális rendezvények szervezése és lebonyolítása Pesthidegkúton, kapcsolattartás és közös rendezvényszervezés a németországi partnerszervezettel.



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete

PK-142

1. Szervezet azonosító adatai

1.1 Név

Pesthidegkúti Német Nemzetiségi Alapítvány

1.2 Székhely

Irányítószám: 1028

Település: Budapest

Közterület neve: Gazda

Közterület jellege: utca

Hátszám: 20

Lépcsőház:

Emelet:

Ajtó:

1.3 Bejegyző határozat száma: 9.PK.65677/1991/1

1.4 Nyilvántartási szám: 01/03/1555

1.4 Szervezet adószáma: 19662941-1-41

1.6 Képviselő neve: Berger Antal

2. Tárgyévben végzett alapcél szerinti és közhasznú tevékenységek bemutatása

A Pesthidegkúti Német Nemzetiségi Alapítványt 1991. március 1-i hatállyal alapította a Pesthidegkúti Ófalui Plébánia Képviselő testülete.
Alapítványunk elsődleges célja és tevékenysége a Pesthidegkút területén élt és élő német nemzetiség hagyományainak, kulturális értékeinek megóvása. Ennek érdekében igyekszünk helyi rendezvények, összejövetelek által a német nemzetiség összetartását erősíteni, folyamatos kapcsolatot fenntartani a Pesthidegkút testvérvárosában, Mosbach-ban működő „Heimatverein Pesthidegkut” (Hidegkúti Szülőföld Egyesület) partner társadalmi szervezettel. Igyekszünk együttműködni a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatával, a Fővárosi Német Önkormányzattal, illetve a Budapest Főváros II. kerületi Német Kisebbségi Önkormányzattal.

3. Közhasznú tevékenységek bemutatása (tevékenységenként)

3.1 Közhasznú tevékenység megnevezése: Kulturális csoportok

3.2 Közhasznú tevékenységhez kapcsolódó közfeladat, jogszabályhely: 2011. évi. CLXXIX. tv. 115. §

Nemzetiségi közösséghez kötődő kulturális javak megőrzése

3.3 Közhasznú tevékenység célcsoportja: Bp. II/A kerület német kisebbségi és magyar lakossága

3.4 Közhasznú tevékenységből részesülők létszáma: 72

3.5 Közhasznú tevékenység főbb eredményei:

Sváb tánc csoportok (felnőtt és gyermek), valamint német dalkör működtetése és finanszírozása



**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete**

PK-142

Szervezet neve:

Pesthidegkúti Német Nemzetiségi Alapítvány

4. Közhasznú tevékenység érdekében felhasznált vagyon kimutatása

(Adatok ezer forintban.)

4.1	Felhasznált vagyonelem megnevezése	Vagyonelem értéke	Felhasználás célja
	Lekötött betét	500	finanszírozású támogatott projektek megvalósítása
4.2	Felhasznált vagyonelem megnevezése	Vagyonelem értéke	Felhasználás célja
4.3	Felhasznált vagyonelem megnevezése	Vagyonelem értéke	Felhasználás célja
	Közhasznú tevékenység érdekében felhasznált vagyon kimutatása (összesen)	500	
	Közhasznú tevékenység érdekében felhasznált vagyon kimutatása (mindösszesen)	500	

5. Cél szerinti juttatások kimutatása

5.1	Cél szerinti juttatás megnevezése	Előző év	Tárgyév
	Magán és vállalkozói (szervezeti) adományok	400	
5.2	Cél szerinti juttatás megnevezése	Előző év	Tárgy év
	Állami és Önkormányzati támogatások	700	1 015
5.3	Cél szerinti juttatás megnevezése	Előző év	Tárgy év
	Cél szerinti juttatások kimutatása (összesen)	1 100	1 015
	Cél szerinti juttatások kimutatása (mindösszesen)	1 100	1 015

6. Vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatás

6.1	Tisztség	Előző év (1)	Tárgyév (2)
6.2	Tisztség	Előző év (1)	Tárgy év (2)
A.	Vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatás összesen:		



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete

PK-142

Szervezet neve:

Pesthidegkúti Német Nemzetiségi Alapítvány

7. Közhasznú jogállás megállapításához szükséges mutatók

(Adatok ezer forintban.)

Alapadatok	Előző év (1)	Tárgyév (2)
B. Éves összes bevétel	1 189	1 077
ebből:		
C. A személyi jövedelemadó meghatározott részének az adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXVI. törvény alapján átutalt összeg	52	52
D. Közszolgáltatási bevétel		
E. Normatív támogatás		
F. Az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás		
G. Korrigált bevétel [B-(C+D+E+F)]	1 137	1 025
H. Összes ráfordítás (kiadás)	1 593	1 317
I. Ebből személyi jellegű ráfordítás		
J. Közhasznú tevékenység ráfordításai		
K. Adózott eredmény	-404	-240
L. A szervezet munkájában közreműködő közérdekű önkéntes tevékenységet végző személyek száma (a közérdekű önkéntes tevékenységről szóló 2005. évi LXXXVIII. törvénynek megfelelően)		
<i>Erőforrás ellátottság mutatói</i>	<i>Mutató teljesítése</i>	
	<i>Igen</i>	<i>Nem</i>
<i>Ectv. 32. § (4) a) $[(B1+B2)/2 > 1.000.000, - Ft]$</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (4) b) $[K1+K2 \geq 0]$</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (4) c) $[(I1+I2-A1-A2)/(H1+H2) \geq 0,25]$</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<i>Társadalmi támogatottság mutatói</i>	<i>Mutató teljesítése</i>	
<i>Ectv. 32. § (5) a) $[(C1+C2)/(G1+G2) \geq 0,02]$</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (5) b) $[(J1+J2)/(H1+H2) \geq 0,5]$</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (5) c) $[(L1+L2)/2 \geq 10 \text{ fő}]$</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>



**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete**

PK-142

Szervezet neve:

Pesthidegkúti Német Nemzetiségi Alapítvány

Támogatási program elnevezése:	Német kisebbségi támogatás		
Támogató megnevezése:	2012. évi NEA működési pályázat (áthúzódó)		
Támogatás forrása:	központi költségvetés	<input checked="" type="checkbox"/>	
	önkormányzati költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	nemzetközi forrás	<input type="checkbox"/>	
	más gazdálkodó	<input type="checkbox"/>	
Támogatás időtartama:	2012.04.21-2013.02.20		
Támogatási összeg:	464 753		
- ebből a tárgyévre jutó összeg:	214 000		
- tárgyévben felhasznált összeg:	214 000		
- tárgyévben folyósított összeg:	464 753		
Támogatás típusa:	visszatérítendő <input type="checkbox"/>	vissza nem térítendő <input checked="" type="checkbox"/>	
Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként			
Személyi			
Dologi	464 753		
Felhalmozási			
Összesen:	464 753		
Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:			
Működési költség			
Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása			
Tevékenység: A NEA működési támogatást a pályázatban vállalt módon, a támogatási időszakban felmerült működési költségek finanszírozására használtuk fel. Az elszámolásunk a következő költségeket tartalmazza:			
- Bérleti díj (Klebelsberg Kuno Művelődési Központ).			
- Nyomtatvány, irodaszer			
- Könyvelés költsége			
- Bankköltség.			
- PR-cikk.			
- Továbbképzése az új civil törvénynek való megfelelésre			

Kitöltő verzió:2.60.0 Nyomtatvány verzió:1.6

Nyomtatva: 2014.06.01 12.54.26



**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete**

PK-142

Szervezet neve:

Pesthidegkúti Német Nemzetiségi Alapítvány

Támogatási program elnevezése:	2013. évi NEA működési pályázat		
Támogató megnevezése:	Központi költségvetés		
Támogatás forrása:	központi költségvetés	<input checked="" type="checkbox"/>	
	önkormányzati költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	nemzetközi forrás	<input type="checkbox"/>	
	más gazdálkodó	<input type="checkbox"/>	
Támogatás időtartama:	2013.02.21. – 2014.02.20.		
Támogatási összeg:	571 000		
- ebből a tárgyévre jutó összeg:	368 300		
- tárgyévben felhasznált összeg:	368 300		
- tárgyévben folyósított összeg:	0		
Támogatás típusa:	visszatérítendő <input type="checkbox"/>	vissza nem térítendő <input checked="" type="checkbox"/>	
Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként			
Személyi			
Dologi	368 300		
Felhalmozási			
Összesen:	368 300		
Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:			
működési költség			
Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása			
A NEA működési támogatást a pályázatban vállalt módon, a támogatási időszakban felmerült működési költségek finanszírozására használtuk fel. Az elszámolásunk a következő költségeket tartalmazza:			
- Bérleti díj (Klebelsberg Kuno Művelődési Központ).			
- Nyomtatvány, irodaszer			
- Könyvelés költsége			
- Bankköltség.			
- PR-cikk.			
- Továbbképzése az új civil törvénynek való megfelelésre			

Kitöltő verzió:2.60.0 Nyomtatvány verzió:1.6

Nyomtatva: 2014.06.01 12.54.26



**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete**

PK-142

Szervezet neve:

Pesthidegkúti Német Nemzetiségi Alapítvány

Támogatási program elnevezése:	2013. évi nemzetiségi kulturális támogatás (NEMZ-KUL)		
Támogató megnevezése:	Központi költségvetés		
Támogatás forrása:	központi költségvetés	<input checked="" type="checkbox"/>	
	önkormányzati költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	nemzetközi forrás	<input type="checkbox"/>	
	más gazdálkodó	<input type="checkbox"/>	
Támogatás időtartama:	2013.01.01. – 2013.12.31.		
Támogatási összeg:	100 000		
- ebből a tárgyévre jutó összeg:	100 000		
- tárgyévben felhasznált összeg:	100 000		
- tárgyévben folyósított összeg:	0		
Támogatás típusa:	visszatérítendő <input type="checkbox"/>	vissza nem térítendő <input checked="" type="checkbox"/>	
Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként			
Személyi			
Dologi	100 000		
Felhalmozási			
Összesen:	100 000		
Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:			
Nyári nemzetiségi rendezvények finanszírozása.			
Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása			
A támogatást a Hidegkúti Búcsú költségeire használtuk fel. Programok:			
- Pesthidegkúti Német Nemzetiségi táncsoportok fellépése			
- Dr. Czaga Viktória helytörténeti előadása			
- Sváb Bál a Kultúrkúriában			
- Szentmise az Ófalui templomban.			
- Koszorúzás a Templom kertben lévő emlékműnél			
- Állófogadás a Templom kertben			



**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete**

PK-142

Szervezet neve:

Pesthidegkúti Német Nemzetiségi Alapítvány

Támogatási program elnevezése:	2013. évi nemzetiségi szervezet támogatása (NEMZ-CISZ)		
Támogató megnevezése:	Központi költségvetés		
Támogatás forrása:	központi költségvetés	<input checked="" type="checkbox"/>	
	önkormányzati költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	nemzetközi forrás	<input type="checkbox"/>	
	más gazdálkodó	<input type="checkbox"/>	
Támogatás időtartama:	2013.01.01. – 2013.12.31.		
Támogatási összeg:	100 000		
- ebből a tárgyévre jutó összeg:	100 000		
- tárgyévben felhasznált összeg:	100 000		
- tárgyévben folyósított összeg:	100 000		
Támogatás típusa:	visszatérítendő <input type="checkbox"/>	vissza nem térítendő	<input checked="" type="checkbox"/>
Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként			
Személyi			
Dologi	100 000		
Felhalmozási			
Összesen:	100 000		
Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:			
német nemzetiségi tánccsoportok és dalkör			
Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása			
Tevékenység: A támogatást a felnőtt és gyerek nemzetiségi tánccsoport oktatójának díjára, valamint a dalkör vezetőjének (zenészének) díjazására használtuk fel.			



**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete**

PK-142

Szervezet neve:

Pesthidegkúti Német Nemzetiségi Alapítvány

Támogatási program elnevezése:	Budapest. II.ker. Önkormányzat Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat (VÖK)		
Támogató megnevezése:	Központi költségvetés		
Támogatás forrása:	központi költségvetés	<input checked="" type="checkbox"/>	
	önkormányzati költségvetés	<input type="checkbox"/>	
	nemzetközi forrás	<input type="checkbox"/>	
	más gazdálkodó	<input type="checkbox"/>	
Támogatás időtartama:	2013.01.01. – 2013.12.31		
Támogatási összeg:	100 000		
- ebből a tárgyévre jutó összeg:	100 000		
- tárgyévben felhasznált összeg:	100 000		
- tárgyévben folyósított összeg:	100 000		
Támogatás típusa:	visszatérítendő <input type="checkbox"/>	vissza nem térítendő <input checked="" type="checkbox"/>	
Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként			
Személyi			
Dologi	100 000		
Felhalmozási			
Összesen:	100 000		
Támogatás tárgyévi felhasználásának szöveges bemutatása:			
nyári nemzetiségi rendezvények finanszírozása			
Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása			
A Német Nemzetiségi Nap (Hidegkúti Búcsú) mellett a Gercse-búcsú szervezési költségeire fordítottuk a támogatást. A Pesthidegkút határában lévő Gercse templom búcsúja Nagyboldogasszony ünnepéhez kapcsolódik. A hagyományosan augusztusban megtartott szentmise után családi megemlékezéssel és a résztvevőknek nyújtott „szeretetiakomával” (agápével) emlékeztünk			